



PANNEAUX STYLE DÉCONNEXION D'EAU USÉES SIMPLEX/DUPLEX

CARACTÉRISTIQUES DU PANNEAU

Boîtier surdimensionné pour adapter toutes les options. Une déconnexion principale par la porte avec verrou de porte, **empêche d'ouvrir la porte par mégarde lorsque la déconnexion est en position de MARCHE. Serrure en position FERMÉE seulement.**

Une fonction de déconnexion manuelle verrouillable sur la protection de surtension du moteur. Verrou non fourni.

Contacteur magnétique surdimensionné.

Protection de circuit en cas de surtension du moteur bi-métallique compensé par température ambiante (classe 10). Déclenchement magnétique instantané pour protection en cas de court-circuit. Protection monophasée pour moteur triphasé. Ajustable sur place dans la plage des ampères.

Transformateur de contrôle avec fusible primaire et fusible secondaire sur tous les triphasés. Le monophasé 115 volts est pourvu d'un circuit de contrôle à fusible.

Interrupteur automatique sans main par la porte, interrupteur de contrôle activé/désactivé et un témoin de fonctionnement vert pour la pompe

Bornier numéroté et câblé.

Les schémas de disposition et CAD sont disponibles sur demande.

APPLICATIONS

Contrôleur de niveau de liquide Simplex et Duplex de qualité supérieure, maintient automatiquement la pompe en opération. Comprend alarme d'avertissement de niveau élevé pour une variété de puisard, d'application d'effluent, égout et transfert d'eau avec la possibilité de déconnecter le courant aux panneaux.

SPÉCIFICATIONS - 1Ø ET 3Ø

- Accepte une alimentation électrique simple ou double.
- Panneau de contrôle de circuit imprimé état fixe avec témoins pour flotteur.
- Déconnexion principale
- Alternateur pour version duplex
- Klaxon d'alarme
- Contacts d'alarme auxiliaire
- Les condensateurs pour pompes nécessitant des composants de moteur externe ne sont pas inclus ni disponibles avec ce panneau.

Monophasé

- Champ ajustable de 115 ou 230 volts, 60 Hz.
- Protections redondantes de surtension de moteur ajustable afin d'intégrer la surtension dans les moteurs monophasés.

Triphasé

- Champ ajustable de 208/230/460/575 volts, 60 Hz.
- Transformateur de circuit de contrôle 115 V.
- Protections de surtension de moteur ajustables.
- **Chauffage non requis.**

NUMÉROS DE COMMANDE

	Phase	NEMA 1	NEMA 4X	A Nominale
Simplex	1	CSD14063N1	CSD14063	4,0-6,3
		CSD16310N1	CSD16310	6,3-10,0
		CSD11016N1	CSD11016	10,0-16,0
		CSD11620N1	CSD11620	16,0-20,0
		CSD12025N1	CSD12025	20,0-25,0
		CSD12232N1	CSD12232	22,0-32,0
	3	CSD31625N1	CSD31625	1,6-2,5
		CSD32540N1	CSD32540	2,5-4,0
		CSD34063N1	CSD34063	4,0-6,3
		CSD36310N1	CSD36310	6,3-10,0
		CSD31016N1	CSD31016	10,0-16,0
		CSD31620N1	CSD31620	16,0-20,0
		CSD32025N1	CSD32025	20,0-25,0
		CSD32232N1	CSD32232	22,0-32,0
Double	1	CDD14063N1	CDD14063	4,0-6,3
		CDD16310N1	CDD16310	6,3-10,0
		CDD11016N1	CDD11016	10,0-16,0
		CDD11620N1	CDD11620	16,0-20,0
		CDD12025N1	CDD12025	20,0-25,0
		CDD12232N1	CDD12232	22,0-32,0
	3	CDD31625N1	CDD31625	1,6-2,5
		CDD32540N1	CDD32540	2,5-4,0
		CDD34063N1	CDD34063	4,0-6,3
		CDD36310N1	CDD36310	6,3-10,0
		CDD31016N1	CDD31016	10,0-16,0
		CDD31620N1	CDD31620	16,0-20,0
		CDD32025N1	CDD32025	20,0-25,0
		CDD32232N1	CDD32232	22,0-32,0

REMARQUE: les sélections de panneau NEMA 4X sont sans fond avec une porte intérieure

NOMENCLATURE

Caractère	Description
1 ^e	C = Centripro
2 ^e	S = Simplex, D = Duplex
3 ^e	D = Déconnexion
4 ^e	1 = monophasé - 115/230 volts 3 = triphasé - 208/230/460/575 volts
5 ^e - 8 ^e	116 = Plage A 1 à 1,6, 1625 = Plage A 1,6 à 2,5, 2540 = Plage A 2,5 à 4, 4063 = Plage A 4 à 6,3, 6310 = Plage A 6,3 à 10, 1016 = Plage A 10 à 16, 1620 = Plage A 16 à 20, 2025 = Plage A 20 à 25, 2232 = Plage A 22 à 32 (Les valeurs nominales des ampères de 22 à 25 chevauchent sur les deux dernières valeurs nominales, dans le doute opter pour une plage plus grande)
9 ^e - 10 ^e	N1 = Nema 1, Rien dans le 9 ^e et le 10 ^e caractère pour Nema 4X.

OPTIONS SUPPLÉMENTAIRES

Code (ajouter au besoin)

- A = Circuit de pompe immergée garanti
- C = chauffage condensation 115 V
- D = Parafoudre monophasé
- E = Parafoudre triphasé
- F = Compteur de durée écoulée (1) - simplex
- H = Circuit défaillance du joint (1) - simplex
- K = Compteur de cycle - Simplex
- M = Indicateur de température élevée avec arrêt - Simplex
- O = Circuit de défaillance du joint et de température élevée spécial simplex à utiliser sur les pompes triphasées seulement 15/20GD, 15/20GX, 1GA/2GA, GV Plus et Impact. Pour monophasée, voir le bulletin BCP1PGP sur les panneaux de contrôle de broyeur monophasé pour standard, BCP1PC1P pour antidéflagration.
- R = Simplex défaillance du joint 3SDX/4SDX/4NS/4XD
- Y = Contact sec Simplex pour interface défaillance de joint au système de gestion de bâtiment.
- Z = Contact sec Simplex pour interface pompe en fonction au système de gestion de bâtiment.

Lors de la commande des options, ajouter un numéro de code approprié comme suffixe au numéro de commande de panneau.

Exemple: S10020CF ajoute un chauffage de condensation et (1) compteur de durée écoulée.

OPTIONS SUPPLÉMENTAIRES

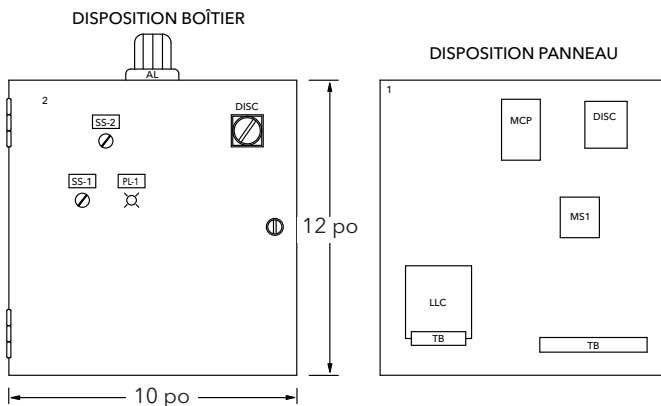
Code (ajouter au besoin)

- A = Circuit de pompe immergée garanti
- C = chauffage condensation 115 V
- D = Parafoudre monophasé
- E = Parafoudre triphasé
- G = Compteur de durée écoulée (2) - Duplex
- J = Circuit défaillance du joint (2) - Duplex
- L = Compteur de cycle (2) - Duplex
- N = Indicateur de température élevée avec arrêt de pompe - Duplex
- P = Circuit de défaillance du joint Mini CAS et température élevée spécial duplex à utiliser sur les pompes triphasées seulement 15/20GD, 15/20GX, 1GA/2GA, GV Plus et Impact. Pour monophasée, voir le bulletin BCP1PGP sur les panneaux de contrôle de broyeur monophasé pour standard, BCP1PC1P pour antidéflagration.
- T = 4 relais de sûreté intrinsèques dans panneau duplex
- V = Duplex défaillance du joint 3SDX/4SDX/4NS/4XD
- YY = Contact sec Duplex pour interface défaillance de joint au système de gestion de bâtiment.
- ZZ = Contact sec Duplex pour interface pompe en fonction au système de gestion de bâtiment.

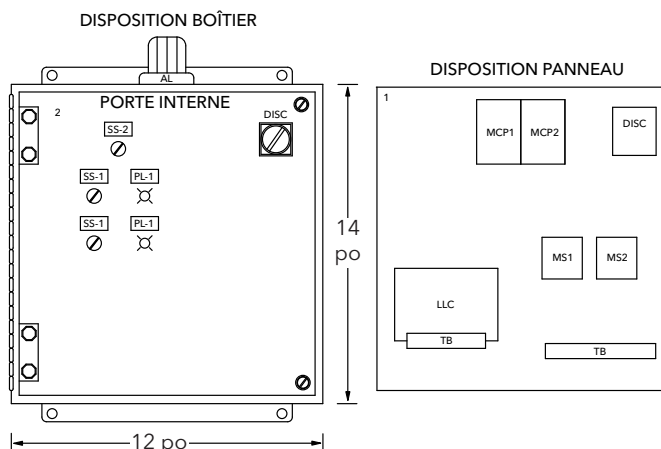
Lors de la commande des options, ajouter un numéro de code approprié comme suffixe au numéro de commande de panneau.

Exemple... D31625CG ajoute un chauffage condensation et (2) compteurs de durée écoulée.

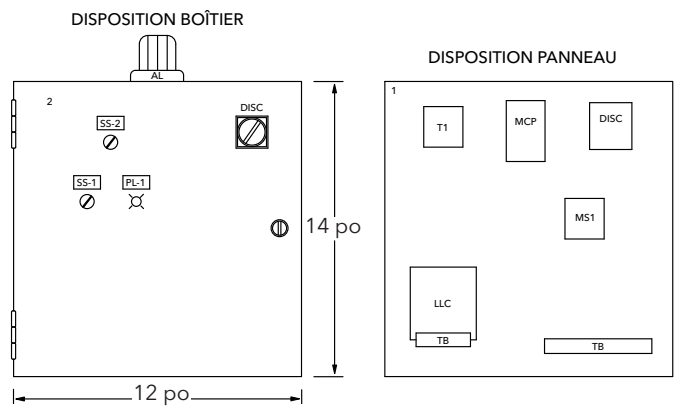
DISPOSITION BOÎTIER SIMPLEX 1Ø



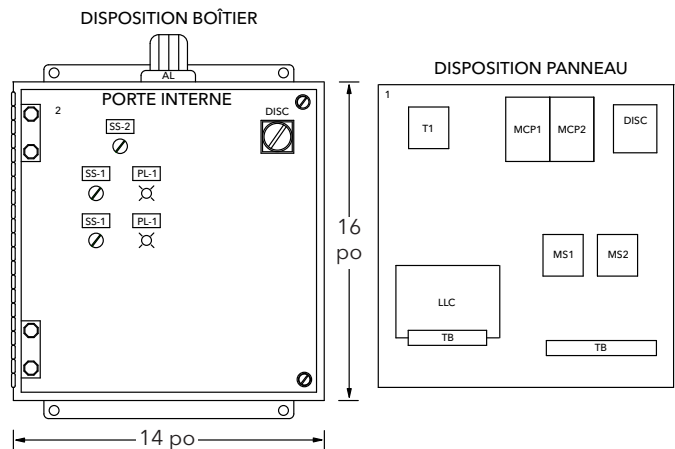
DISPOSITION BOÎTIER DUPLEX 1Ø



DISPOSITION BOÎTIER SIMPLEX 3Ø

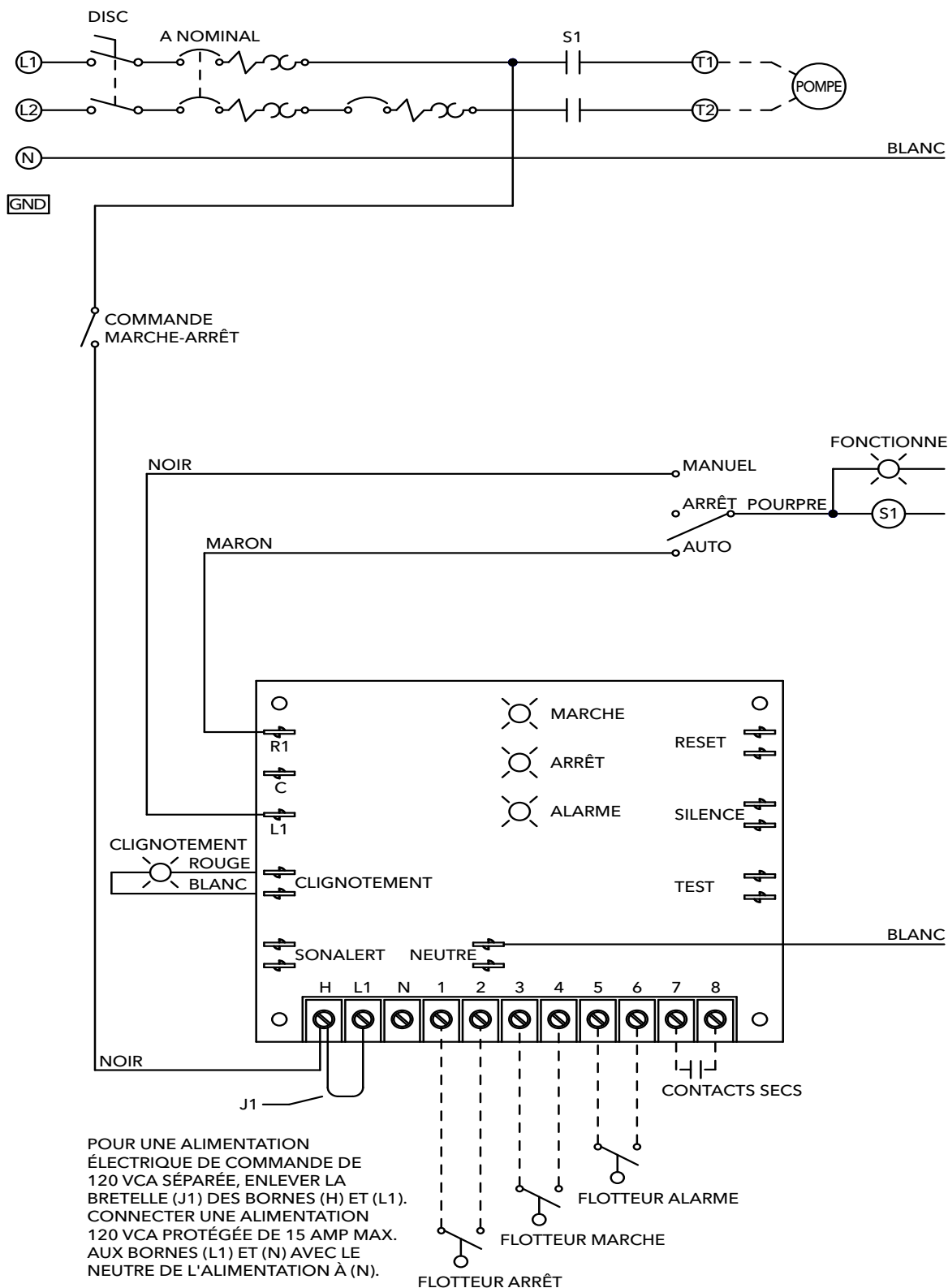


DISPOSITION BOÎTIER DUPLEX 3Ø



INSTALLATION PANNEAU SIMPLEX - MONOPHASÉ

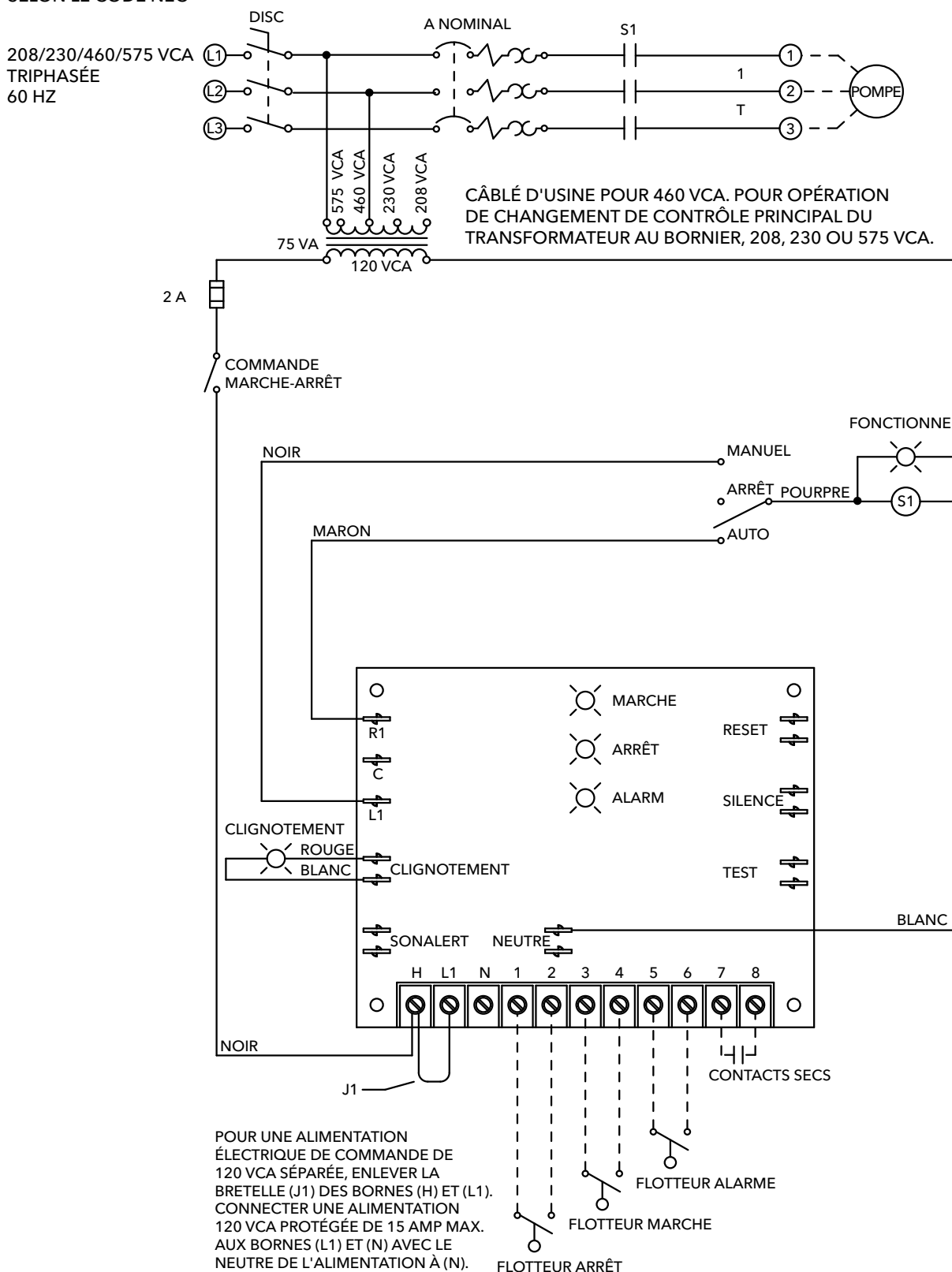
115/230 VCA (POUR 115 VCA, UTILISER LES BORNES L1 ET N, COURT-CIRCUITER BORNES L2 ET N)
MONOPHASÉE 60 HZ.



POUR UTILISER AVEC UN INTERRUPTEUR À FLOTTEUR À GRAND ANGLE (UN FLOTTEUR POUR LE FONCTIONNEMENT EN MARCHÉ ET OPÉRATION). COURT-CIRCUITER LES BORNES (3) ET (4), INSTALLER LE FLOTTEUR À GRAND ANGLE AUX BORNES (1) ET (2).

INSTALLATION PANNEAU SIMPLEX - TRIPHASÉ

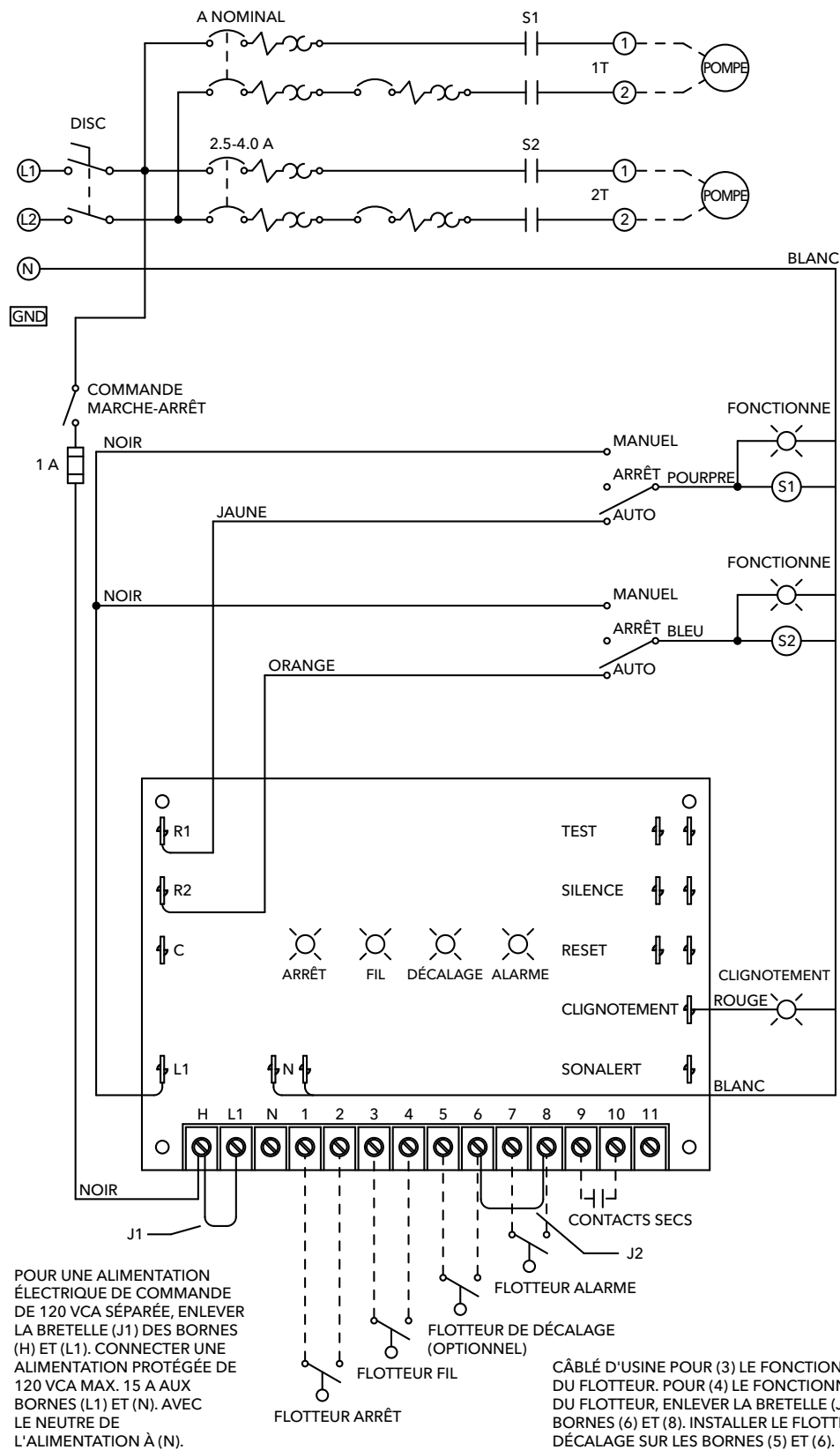
PROCURER DÉCONNEXION
SELON LE CODE NEC



POUR UTILISER AVEC UN INTERRUPTEUR À FLOTTEUR À GRAND ANGLE (UN FLOTTEUR
POUR LE FONCTIONNEMENT EN MARCHÉ ET OPÉRATION). COURT-CIRCUITER LES BORNES (3) ET (4),
INSTALLER LE FLOTTEUR À GRAND ANGLE AUX BORNES (1) ET (2).

INSTALLATION PANNEAU DUPLEX - MONOPHASÉ

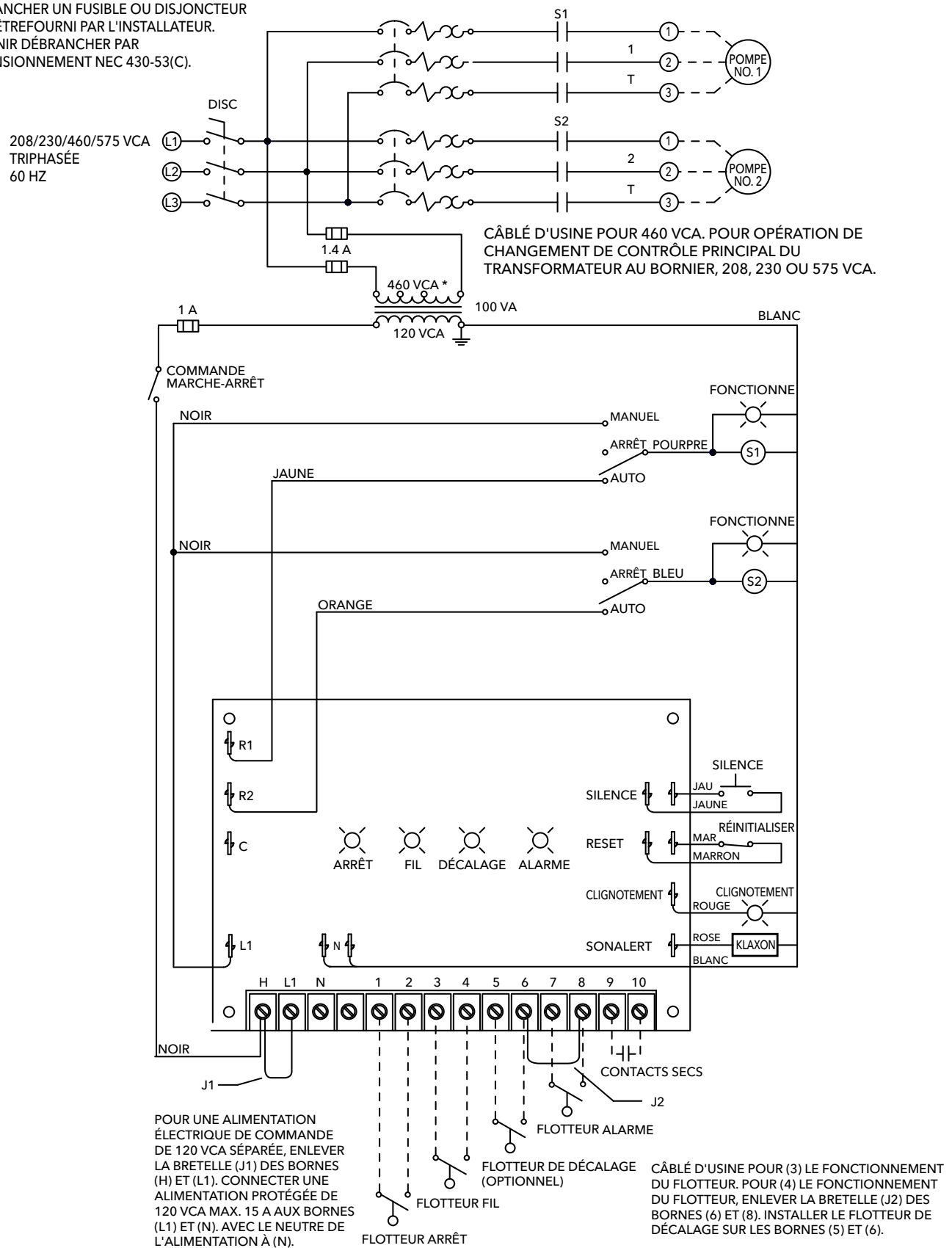
115/230 VCA (POUR 115 VCA, UTILISER LES BORNES L1 ET N, COURT-CIRCUITER BORNES L2 ET N)
MONOPHASÉE 60 HZ.



POUR UTILISER AVEC UN INTERRUPTEUR À FLOTTEUR À GRAND ANGLE (UN FLOTTEUR POUR LE FONCTIONNEMENT EN MARCHÉ ET EN ARRÊT). COURT-CIRCUITER LES BORNES (3) ET (4), INSTALLER LE FLOTTEUR À GRAND ANGLE AUX BORNES (1) ET (2).

INSTALLATION PANNEAU DUPLEX - TRIPHASÉ

DÉBRANCHER UN FUSIBLE OU DISJONCTEUR
DOIT ÊTRE FOURNI PAR L'INSTALLATEUR.
FOURNIR DÉBRANCHER PAR
DIMENSIONNEMENT NEC 430-53(C).



POUR UTILISER AVEC UN INTERRUPTEUR À FLOTTEUR À GRAND ANGLE (UN FLOTTEUR POUR LE FONCTIONNEMENT EN MARCHÉ ET EN ARRÊT). COURT-CIRCUITER LES BORNES (3) ET (4), INSTALLER LE FLOTTEUR À GRAND ANGLE AUX BORNES (1) ET (2).

Xylem |'zīləm|

- 1) Tissu végétal qui achemine l'eau des racines vers le haut des plantes
(en français : xylème) ;
- 2) Société leader mondial dans le secteur des technologies de l'eau.

Chez Xylem, nous sommes tous animés par un seul et même objectif commun : celui de créer des solutions innovantes qui répondent aux besoins en eau de la planète. Aussi, le cœur de notre mission consiste à développer de nouvelles technologies qui amélioreront demain la façon dont l'eau est utilisée, stockée et réutilisée. Tout au long du cycle de l'eau, nos produits et services permettent de transporter, traiter, analyser, surveiller et restituer l'eau à son milieu naturel de façon performante et responsable pour des secteurs variés tels que les collectivités locales, le bâtiment résidentiel ou collectif et l'industrie. Xylem offre également un portefeuille unique de solutions dans le domaine des compteurs intelligents, des réseaux de communication et des technologies d'analyse avancée pour les infrastructures de l'eau, de l'électricité et du gaz. Dans plus de 150 pays, nous avons construit de longue date de fortes relations avec nos clients, qui nous connaissent pour nos marques leaders, notre expertise en applications et notre volonté forte de développer des solutions durables.

Pour découvrir Xylem et ses solutions, rendez-vous sur xylem.com



Xylem Inc.
2881 East Bayard Street Ext., Suite A
Seneca Falls, NY 13148
Téléphone : (866) 325-4210
Télécopieur : (888) 322-5877
www.xylem.com/centripro

CentriPro est une marque de commerce de Xylem Inc. ou d'une de ses filiales.
© 2019 Xylem Inc. BCPSDWWPFR R5 Novembre 2019